

# G A Z E T A

## DE TRANSILVANIA.

AN 8.

(KЪ ПРЕАЛТА БОИЕ).

AL VI-LEA

N<sup>o</sup> 4.

Brashov, 14. Ianuarie.

1843.

Газета ачеста есе де доаз орі, іар Фойла пинтрѣ минте, ініме ші літературѣ одатѣ пе септамѣнѣ. Прицѣла лор есте ан афарѣ 8 фіоріні (24 доазичері) арпінт пе 8н ан ан-крі арп. пе жѣмѣтате ан, нѣмѣраці ананте, фѣрѣ каре екземпляріле нѣ се пот тріміте. Афарѣ де к. к. поѣе, маї пріімеѣк пріінемерациа тоцї ДДнїі кореспонденціі ношрїі чей бекї ші анѣміт ДДнїі протопопїі ромѣншїі ан тоатѣ Трансїлванїа; іар ан Бѣкѣрїшїі тот Д. Іосїф Романов шї Д. Фр. Валкаѣм, іар ан Іашї Д. Дїм. Ніка.

### Трансїлванїа.

Клѣж. Дїспѣте дїетале фоарте 18цї шї антѣрѣтате. Ної анкѣ ансе-мнарѣм ан Нрѣл трекѣт ачїа цїре офїціалѣ дїн 11. Іанѣарїе, дѣпѣ каре депѣтаціі націей сѣсїшї. пѣшїнд ла мїжлок шї ан фацѣ кѣ челїлаате статѣрї нѣ ка депѣтаці партїкѣларї а кѣтѣрор іѣрїсїдікціі трансїлванїе, чї ка кон-статѣрї, протестарѣ шї вестїрѣ рекѣрѣ ла Мо-нарѣхѣл ан каѣза ашеѣзмїнтелор патріотїче де кѣрѣнд проїектате. Статѣрїле магїаре шї сѣкѣшїшї ан нѣміре де „констатѣрї“ пе каре шїо даѣ шїешї Гасїї, вѣзѣнд кѣ с'ар кѣпрїнде кїар вѣтѣл кѣрїат, пе каре лшїѣ де цїерѣ, лѣпѣдарѣ протестациа. Ан шедереа дїн 12. Іанѣарїе депѣтаціі сѣсїшї декїарарѣ, кѣмкѣ лѣменїта ремонстрацие воїеск а о лѣа анѣ-рѣпт „спре а фаче оарешїкаре скїмѣсѣрї. Ан шедереа дїн 13. Іан. галерїїле салї дїетале анкѣ ера плїне андїсате де прївїторї, аше-птареа ера фоарте анкордатѣ; націїле ста ашїр анѣцїшате 8на кѣ алта. Депѣтаціі Гасїі проїесѣрѣ ремонстраціа кѣм зїчеа дѣн-шїї модїфікатѣ. Статѣрїле ансѣ магїаре шї сѣкѣшїшї вѣзѣнд, кѣ зїчереа Constatus тот аѣ рѣмас ан трѣнга, се тѣрѣѣрарѣ фоарте шї іарѣш о дѣаѣрѣ анѣрѣпт. Да ачеста депѣтатѣл Сївїїѣлї Сїмїон Шраїкер, ла каре пе времеа дїетїї се аѣлѣ печетеа націей, де-кїарѣ кѣ кѣвїнте оарѣзне, кѣмкѣ дакѣ ста-тѣрїле нѣ прїїмеѣк ачїа дїосївїтѣ пѣрере а на-ціей сѣсїшї ел печетеа націей сѣсїшї нѣ о ва да дѣла сїне. Ачестѣ фачѣ шї декїарацие анѣрѣсенеацѣ вїні фоарте неа-шїптатѣ статѣрїлор магїаро-сѣкѣшїшї шї ан-тѣртѣѣѣнеа сѣ ѣрѣкѣ ла чїеа маї аналѣтѣ трѣа-птѣ. Ансѣш Вїселенциа Са Д. прїзїдент аа

статѣрїлор декїарѣ, кѣ ачестѣ ѣрѣаре а де-пѣтацілор сѣсїшї ар фї рѣѣтѣрѣнѣтоаре де кон-стїтѣціе шї анпрѣтївїтоаре лѣцїлор. Тот фѣ-рѣ фолоѣ; пентрѣ-кѣ Д. С. Шраїкер лшї анї декїарациа, кѣ ел печетеа нѣ о ва да ла антѣрїреа репрїзентацией ан-каѣза ашеѣзмїн-телор де мѣзїѣ, театрѣ шї сала цѣрїї, шї протестїаѣзѣ кѣ тоатѣ солїнїтатеа. Аѣтѣлїѣ дїспѣтеле се ренїрѣ кѣ фоарте маре фок шї кѣ еспресїї ічї коло вѣтѣмѣтоаре; антѣр-тареа крѣшїа, анкѣт вѣк. Са прїзїдентѣл про-пѣсе, кѣ дѣпѣче дѣхѣрїле сѣнт аша антѣрѣ-тате, ар фї еїне а прѣкѣрѣма шедереа амѣ-нѣндѣо пе алѣтѣ зї. Ачеста се шї фѣкѣ шї статѣрїле се депѣртарѣ дїн салѣ сѣкѣрїте фоарте. Маї наїнте ансѣ хотѣрѣрѣ, ка ан каѣса лїмбей магїаре сѣ факѣ шї о а трїїд репрїзентацие кѣтрѣ Маї. Са, ан каре сѣ д-рате, кѣ статѣрїле воїеск а рѣмѣнїе пе лннѣ прїоїектѣл ашїрнѣт маї наїнте. — Ан Іан. 14. н'аѣ фост дѣнѣаре; ан 15. фѣ дѣмїнекѣ. Ан шедереа дїн 16. Іанѣарїе прїзїдентѣл чѣрѣ печїїле. Депѣтатѣл Сївїїѣлї Сїм. Шраїкер есе чїл дїнтѣїѣ шї дѣ печетеа; ансѣ кѣ д-даѣс шї пе лннѣ протестацие, ка нѣмаї доаз репрїзентациі (нїїнтерѣсѣтоаре, 8нѣ ан каѣза Хаѣѣѣлї шї алта пентрѣ нїше лѣцї дѣла 1811) сѣ се печетаѣїасѣкѣ кѣ ачїеа, іар прїоїе-ктѣл пентрѣ мѣзїѣ, салѣ шї театрѣ нїчї де-кѣм нѣ; сїнѣне тотѣодатѣ, кѣ сѣсїмеа нѣ вреа а да нѣмірей де констат нїчї 8н ан-цїелес вѣтѣмѣторїѣ де дрѣптѣрї. — Статѣ-рїле цѣрїї дїелѣшїрѣ, кѣ анпрѣтївїреа ачеста н'ар авѣ нїчї 8н анцїелес лѣцїїт шї тотѣо-датѣ хотѣрѣрѣ а се печетаѣї тоате репрї-зентѣціїле. Ансѣлѣршїт кѣ ачест прїїлеж де-пѣтатѣл дїн комїтатѣл Бѣлградѣлї де жо-дїонїсїе Кеменї фѣкѣ доаз прїоїекте кѣмпнїї

тоаре, 8на, ка депѫтація системати.ж к8 тоатз граба оз черчетизе ка8за 8нрїї Трансїаванїї к8 8нгарїа, шї алт8а, ка чїле треї печецї а челор треї нації (Магїарї, Сасї, Сз-н8ї) прїн о леце датз оз се топїаскз антр8 8на. — Сз н8 тречем к8 ведерга, к8мкз ан шедерга ачєаста, д8нзче депѫтації Сасїлор де-кїарар8, к8мкз к8 зїчерга констат н8 а-цінтеазз ла вот8а к8 рїат, ремонстрація лор с'а8 прїїміт. —

— Ан 8рмарга ачєстор дескаторї фєрвїнцї шї антр8вїнзтоаре де д8х8рї газета дїн ка8ж Erd. Hiradó ла нр8а 5 словозї 8н артікол, антр8 каре не сп8не к8 жале, кз п8нз канд 8нгарїа дела доаз дїете але сале в8з8 ре-з8латате стр8а8чїте, Трансїаванїа дела треї дїете 8на д8нз алта цїн8те (1834, 1837, 1842) н8 к8носк8 нїчї 8н фолос. Департе оз фїе, ка чїнева к8 ачєаста оз врє а ан-вїновзцї тр8н8а леуї8їтїв, кзчї прїчина р88-а8ї єсте алреа шї ан дїста де ак8м Магїарїї (аша зїче н8мїт8а ж8рнал) ашї в8а нїмїчїте м8лате н8деждї, че се н8реа а фї бїне анте-мїатє. Маї в8ртос каде преа р88 ачєст8ї ж8рнал, кз ан шедерга дїн 8рмз се д8зїрз глас8рї пентр8 спарцєрєа 8нрїї челор треї нації! Алтеле алт8датз. (Дїн їсвоарз офї-чїале.)

## Chronica.

**ФРАНЦІА.** Парїс, 3, Іан. О антрєкарє че фзчїа грїстате, с'а8 хотзрат. Ж8рнал8а де дєбат аратз, к8мкз краї8а ва дескїде ка-мерєале ан персоанз. — Ачєаш ф0їе не ара-тз, кз р8свої8а афрїкан се ва н8рта шї пе вїїторї8 к8 тоатз єнеруїа шї тот д8нз зї-стема п8нз ачї 8рматз; де алтз парте ста-рєа ефектївз а армїї ан тоатз Франца се ва р8а8че ла н8м8р8а чєл де паче; рїїмен-тїале де педєстрїме се вор ск8дїа дела 2200 ла 1800 капете. — Д8нз шїрї сїг8ре се сп8не, кз к8ртєа францозєаскз а8 н8рзсїт тот к8цєт8а де а анкїа о 8нїре де вамз к8 вїчїн8а Бєлуї8, о м8с8рз, че єстїмп а8 фост п8с пе дїпломатца європєанз ан мїшкарє сїрїо-сз, кзчї прєк8м се н8реа 8нора, дела 8нїр8а де вамз ар п8чєа вєнї треаба прєа пе 8нор ла 8нїрєа полїтїеаскз. Монарх8а Бєлуї8а8ї єсте вїнерєале краї8а8ї Францозїлор. —

**ПР8СІА.** Берлін, 28. Дек. Маї бїне ка де доаз а8нї се фзк8се вєсте, кз Пр8сїа анкз стз гата а'шї трїмїте дїн партеа са 8н кон8а чєнерал пентр8 прїнціпатєле дела д8нзрє, ан Б8к8рєцї; їнтерєс8а кабїнет8а8ї шї а нації чєрєа ачєаста. Ак8ма Д. Наїге-ба8ер консіларї8а дрєптзцєї, карє маї наїнте ф8сєє ла Марїєнвєрдер, пєтрєче ла Берлін шї стз гата а порнї ан прїнціпате, к8 калїтате де чєнералконєс8а. Д. Наїгеба8ер є к8носк8т п8блїк8а8ї нємцєск ка а8ктор де маї м8латє

скрїсрї маї в8ртос сатїрїче ас8пра врємїлор н8астрє, пе анкз ачєаста д8мнєвал8ї трєче де ом богат нєатзрнат, карє ка ацєнт полї-тїеск ва фї н8маї бїне ла пост8а сз8.

— Газета 8нївєрсалз де Дайпцїг ан Саксонїа, де к8р8нд ф8 опрїтз дїн тоатз Пр8сїа, ка дєокамдатз ан ачєа царз нїмїнї оз н8 о поатз асїа. Прїчина опрїрєї се сп8не кїар ан рапорт8а мїнїстрїал пр8сїан ф0арте азм8рїт, адекз нєконтєнїтєале кал8мнїї шї ан-вїновзцїрї нєарєптє, пе карє н8мїта газєтз де о с8мз де анї ле п8блїкз ас8пра г8бєр-н8ла8ї пр8сїан ф8рз нїчї о крїтїкз коаптз, їар маї де апроанє о скрїс0арє андрєптатз де 8н тїнзр лїтерат ан8ме Хєрвєг кїар кз-трз Монарх8а Пр8сїї. М8ацї се темєа, кз опрїрєа ачєаста ва фї ананїте мєргхтоаре ла о маї марє рєстр8анцїрє а п8блїчїтзцїї ан Пр8сїа. Ансз н8; кзчї ж8рналєле пр8сїєнє скрї8 к8 ачєаш словозєнїє ка шї маї наїнте, ка анкз ан оарєшкарє прївїнцз к8 м8лат маї марє; пєнтр8-кз єлє а8 антрєпрїєс а анзрєа шї а дєсвїновзцї кїар пе о8ндїт8а ж8рнал ан контра м8с8рєї ап8кате ас8прз'ї. „Га-зєта пр8сїанз дела Рєн“ дєсвїновзцїшє пе чєа де Дайпцїг антрє алтєлє ас'фєлї8: Сз зїчєм, кз анвїновзцїрїлє ас8пра ачєст8ї ж8р-нал тоатє с8нт адєвзратє: а8 с8нт ачєлєа анвїновзцїрї ас8пра карактєр8а8ї чєл8ї вол-нїк а газїтєї, с'а8 маї бїне анвїновзцїрї а-с8пра нєанзрат8а8ї карактєр а тєаск8а8ї по-п8лар, карє се нащє токма ак8ма? Тєаск8а францєз, єнглєз8, шї орї карє алт8а а8 ан-чєн8т тот к8 кїн8а шї манїєра тєаск8а8ї нємцєск шї тоатє ачїстєа а8 мєрїтат шї а8 л8ат ачєлєашї м8с'тзрзї ка шї ачєста. Тєаск8а (п8блїчїтатєа) н8 є нїмїк шї нїчї оз фїє маї м8лат нїмїк, дєкз'т, в8рєїрєа сонорз, че є дрєпт, „адєсєорї п8тїмашз, нїк8мпзта-тз шї грєшїтоаре, а к8цєтелор'шї а сїмцє-мїнт8а8ї 8н8ї попор карє к8ц'тз антр8 а-дєвзр ка попор.“ Пєнтр8 ачєаста тєаск8а ка шї вїаца се тот фачє, нїчї одатз н8 се їспрзвїшє. П8блїчїтатєа єсте ан попор шї сїмтє к8 д8нєс8а тоатє н8деждїалє шї темє-рїлє, драгостєа шї 8ра, в8к8рїїлє шї п8зєрїлє а8ї. Тоатє кзтє (ж8рналїстїка) поатє афла антрє н8дїждє шї фрїкз, лє п8блїкз ан г8ра марє шї ж8дєкз дєспрє єлє к8 їхцєалз, к8 патїмз, пе ж8мзтатє, токма прїк8мї се а-флз їнїма шї к8цєт8а ан ачєа мїн8т. Грє-шалєлє чє а8 л8цїт ас'тззї, м8нє їар шїлє рїфр8н'тз. Ва єсте к8нд вєї к8ч'та, полїтїка наївз (фїрєаскз), карє де алт'мїнтрєлєа ашї ївєшє пе аї сзї ампротївїторї. Аколо 8н-дє тєаск8а єсте тїнзр, д8х8а попор8а8ї ан-кз єсте тїнзр, шї к8цєтарєа полїтїкз де тоатє зїлєлє а 8н8ї попор к8 д8х8а н8маї де к8р8нд дєщєптат єсте маї нєїспрзвїт, маї нїформат, маї прїпїт, дєкз'т д8х8а 8н8ї н8-

пор, каре ан лэпте політиче с'ащ факт тарі ші маре. Дечі тінхрѣа теаск де с'ар ком-проміта ан тоате зилеле, де арші пэтрѣнде ан трѣнсѣа патімі реле, попорѣа аші веде ан трѣнсѣа аносші стареа са. Ва шіе, кз теаскѣа сзѣ поартз пзкателе лѣі (а попорѣ-лѣі) ан сіне, се змиліше пентрѣ ел ші апоі шіе сз алагз рога моралз дін сшіні ш. а. — Маі адаоцем ла ачестеа ші атзта, кз стз-пнріга ррѣсіанз кѣ опріреа ачелѣі жѣрнал де даінциг тот нѣ 'шаѣ ажѣнс скопѣа депані, пентрѣ-кз пребарікзціі тот се фак, ші аншміт кзлзторіі пе дрѣмѣа де фѣр тоці пот адѣче ан сін фой дестѣле, фѣрз ка сз'і поатз кѣз-та чінеба пѣнз ла кзманшз. — Спнт семне кз мзсѣра чеа аспрз ва фі нѣмаі трекзтоаре.

— Шн алт жѣрнал фоарте вестіг „Ана-леде немціці“) анкз се опрі ан Саксо-ніа. Прічіна се аз а фі фоарте маре, адекз тенденціа нѣмітѣлѣі жѣрнал де а рзсѣрна тоатз рѣндѣіала політікз де актззі, ампріѣ-нз кѣ тоатз теологіа крестінеаскз.

**ТѢРЦІА.** Константинопол. Дѣнз обсерваторѣа дѣстриан, Д. Діевін комісаріѣа рѣсск ажѣнсе ла 23. Дек. ан ачеа кзпіталз.

Тоці репрезентанціі челор чінчі пѣтері марі аші азѣрз але лор рзсѣнѣсрї кзтрз поартз ан каѣса діванѣлѣі ші тоці с'ащ арзтат мѣлцшміці кѣ мзсѣреле лѣате де сѣл-танѣа. Мзкаркз репрезентанціі пѣтерілор аз цінѣт ампріѣнз доаз конферінце, тотѣш па-шіі офіціалі лі фѣкѣрз фіешкаре деосебіт, іар нѣ колектів (сѣбскріші ла шн лок) ка ла алте прілежѣрї, о довадз, кѣмкз лѣкрареа колектівз а пѣтерілор с'ащ пзрзсіт. Каѣса оріенталз ші тоате релзцііле че аз продѣс'о, ے прівітз ка анкеіатз, анкѣт орї че грѣз-тзці ноаз с'ар маі наше, сз се іа де каѣсе ноаз ші нѣ ан легзтѣрз кѣ челе трікѣте. Астфеліѣ фіешкаре пѣтере капзтз воіе, а лѣ-кра дѣнз аса пзрере ші але сале інтересрї, фѣрз а маі фі легатз де алчѣба, дѣкѣт де арептѣрїле неамѣрїлор (!!). Ачестз скімбаре ноаз ےсте фоарте вреднікз де ансемнат маі вѣртос ан прівінца прінціпа-телор дѣла дѣнзрѣ. —

Решіа Паша, діпломатѣа реформатор, каре де о време анкоаче жѣкѣ о ролз аша ан-семнзтоаре пентрѣ поартз, іар акѣм се афлз депзртат ан калітате де сол ла Паріс, дін порѣнка сѣлтанѣлѣі ے рекіемат акасз; кѣм се паре, пріетенї лѣі аз ісѣзтіт а'ї кзціга крѣшн поет ан міністерїѣ ші прін трѣнсѣа а продѣче врео скімбаре ноаз ла поартз ші ан діван. Сѣ ворѣше кз ан локѣа лѣі Рѣ-шіа Паша ва мерѣе ла Паріс міністерѣа де поліціе Насї Вфенді.

\*) Die deutschen Jahrbücher.

**СѢРБІА.** Дѣнз шірїле дін 27. Дек. Пе-троніевіч ера фоарте колнав, іар вѣчїч се а-фла ан маре неодїхнз пентрѣт вїіторїѣа Сѣр-бії ші пентрѣ гѣбернѣа ےї челе де акѣма. Песте тот дѣхѣрїле анкз тот спнт ангрї-жате, кз рѣсіа нѣ ва ангзѣлї ші се ва сілі а ре-ашѣза пе прінцѣа Міхалїа кѣ сіла. Ан царз се афлз вмісарї мѣлці, нѣнѣмаї трїміші де Міхалїа, чї ші де алції . . . ; ші шні ші алції лѣкреазз преѣм се спѣне, дѣнз шн план комѣн ші се адѣнз маі вѣртос ан дї-стрїктѣа дѣла іагодін, шнде пе тот чеасѣа се алрѣантз о ےрѣмпере. Ачестз некѣрматѣ амерінцаре а лінішеї рѣстаторнічїте поате ор-решїѣм дѣсвіновзці ачел декрет крзнчен ал стзпнріі дат дін 13. Дек., прін каре се вестѣше арептѣа статарїѣ (моарте пе лок) ан контра тѣтѣлор, карїі ар кѣтеза а інтра фѣрз слобоженіе ан цнжѣтѣа Белг'адѣлѣі саѣ ар ажѣта планѣрїле ші скопѣрїле тѣрѣз-рзторїлор орї ан че кїп. Кѣмкз ачел де-крет атзт ан лонтрѣа цзрїі, кзт ші пѣла маршїні аз продѣс о імпресїе фоарте неплз-кѣтз, ےсте лѣкрѣ фіреск; антр'ачеа нѣ се каде а шїта нічі стареа чеа кѣ тотѣа стрѣм-торатз дін тоате пзрціле а стзпнріі де а-стззі. — Антре чїі 24 фѣгарї окзпаці маі де кѣрѣна пе пѣзмзнтѣа дѣстриак, се афлз ші зече вѣлгарї, карїі дѣнзче ан патрїа лор нѣ лі се сѣтетїсе револзціа, с'ащ фогт трає ан Сѣрбіа сѣнт апзрареа прінцѣлѣі Міхалїа ан контра крѣзімілор тѣрчїпї; іар дѣнзче-вѣчїч ьїрѣі, ےї фѣсѣрз арѣнкаці ла прінсоаре, де шнде сѣкпарз, чїне шїе кѣм. Шн маре нѣмзр дін ےї маі ѣеме ан темніцеле сѣрбіїне.

**МѢНТѢ НѢГРѢ.** Антре влздіка Монте-негрїнілор (каре ےсте ші стзпнріторїѣа лор) ші антре Паша дін Херцїговїна с'ащ фѣкѣт деокамдатз паче. Антр'ачеа влздіка аре а се лѣпта токма акѣма кѣ о фаталїтате деосібїтз. Кзчї адекз дін прічінз кз дѣн-ѣла пе анїнташѣа сзѣ влздіка Петрѣ л'аѣ декїарат де сѣпнт ші л'аѣ нѣс ла пѣелїк спре а'л чїнстї дѣнз кѣвінцз, с'ащ стрїкат кѣ сінодѣа рѣсск дін Петербѣрг\*), каре пре-тїнде кз арептѣа де а канонїза (де а спѣне кз чїнеба ے сѣпнт) ал аре нѣмаї дѣнѣла, ла каре трѣвїе сз се шї трїміцз довезіле. Влз-діка се арзтѣ фоарте ампротївїторїѣ ла ачѣ-стз прїтенсіе а сінодѣлѣі, іар ачеста афлз прїчінз де а'л опрі де сѣлѣвеле еїсѣрїчїші. Влздіка де алтмінтрелеа цїне тот лѣкрѣа а-чїста фоарте секрет, кѣм се веде, ка нѣ кѣмба

\*) Нѣ кѣ патрїарѣлѣа, пентрѣ-кз мѣскаліі нѣ кѣносек нічі пе шн патрїарѣ, преѣм кѣносек челеалте попорѣ де ліѣеа греко-рзсѣрїтеанз, чї нѣмаї пе шн сѣсѣор саѣсінод маре ан Петербѣрг, ал кзрѣї кап ے ампзратѣа.

АН ОНИ ОАМЕНІЛОР СЪІ СЪ КАЗЪ ДІН НЪОРЪА  
ЧЕА АРХІЕРЕК АН КАРЕ СЕ АФЪЗ.

**Б А Н К.**

(КАПИТ.)

АН СТАТЪРИАЕ АЪСТРИАЧЕ КЪПИТАЛА ВІЕНА  
ДОБЪНАІСЕ ЛА 1703 ЪН БАНК ДЕ ЦІРО, КАРЕ  
ЛА 1814 ФЪ ДЕ КЪТРЪ КАРОЛ VI. АММЪРІТ ШІ  
АНТЕМЕІАТ МАІ БІНЕ ШІ СЪПТ НЪМЕ ДЕ „БАН-  
КЪА ЧЕТЪЦІІ“ СЕ ЦІНЕ ПЕНТРЪ СОКОТЕАА СЪЗ-  
ПАНІРЕІ. АЧЕСТ БАНК ДЕЛА 1771 АЪАЪ НОТЕ  
ПЕНТРЪ 12 МІЛІОАНЕ ФІОРИНІ, АЪПЪ КАРЕ ПЕ  
ЛА 1784 ЪРМАРЪ АЛТЕЛЕ ПЕНТРЪ 40 МІЛІОАНЕ  
ШІ СЕ НЪМАІ „НОТЕ А БАНКЪАЪІ ЧЕТЪЦІІ ВІЕНА“  
(Wiener Stadt-Banko-Zettel), ІАР АН ПРЕЦ  
СТА КА ШІ БАНІІ ДЕ МЕТАЛ ПЪНЪ ЛА 1797.  
ДЕ АЧІ АНКОАЧЕ ПЕНТРЪ КЪМПАІТА ЛОР АН-  
МЪАЦІРЕ (ОЪНЪ ПІСТЕ О МІЕ ДЕ МІЛІОАНЕ АН  
ПРЕЦ) ДЕ СЪАДЕА ПРЕЦЪА ТРЕПТАТ, АНКЪТ МАІ  
ЛА ЪРМЪ 100 Ф. НЪМЪРАЦІ АН МОНЕДЪ ФЪЧЕА  
КЪТ 1200, НЪМЪРАЦІ АН ЦІАЪАЕ. ЪРМЪРІАЕ А-  
ЧЕСТЕІ СЪІМЪВЪРІ ДЕ ШІМ КЪ ТОЦІІ, КЪЧІ АДЕКЪ  
ПЕ ЛА 1810 СЕ СЛОКОЪІРЪ АША НЪМІТЕЛЕ Ein-  
lösungs-Scheine, КАРЕ СЕ АА ЪНА ПЕНТРЪ  
ЧІНЧІ БАНКНОТЕ ВІКІ. СЪОПЪА ДОРІТ НІЧІ АША  
НЪ СЪАЪ АЖЪНС. — ДА 1817, ПРІН ПОРЪНЪКЪ  
СЛОКОЪІТЪ ДІН I. ІЪАІЕ СЕ АНТЕМЕІЕ ЪН БАНК  
НАЦІОНАА КЪ ЪН КЪПИТАА ДЕ О СЪТЪ МІЛІОАНЕ  
АН НОТЕ ШІ ЗЕЧЕ МІЛІОАНЕ АН БАНІ ГАТА КЪ-  
ПРІНШІ АН О СЪТЪ МІІ ДЕ АКУЦІ, КАРЕ ПЕ  
АЪНЪЗ АЛТЕ ТРЕБІ ОБІНЪІТЕ АЛЕ БАНКЪАЪІ АРЕ  
СЪОПЪА МАІ ВЪРТОС А ТРАЧЕ АН ЛОНТРЪ БАНІІ  
ЧЕІ ВІКІ ДЕ ХЪРТІЕ ШІ А КЪРМЪІ ФОНАЪА ПЪЗ-  
ТІТОРІЪ ДЕ ДАТОРІАЛЕ СТАТЪАЪІ. БАНКЪА Е  
ОРГАНІЗАТ АЪПЪ МОДЕАЪА ЧЕЛОР ЕНГЛІЗЕЦІ ШІ  
ТОАТЕ ФОНАЪРІАЕ СЪАЪ АМПРЕЪНАТ АН ЪНЪА  
ЧЕНЕРАА ПЕНТРЪ ТОАТЪ ДАТОРІА СТАТЪАЪІ. ПЕН-  
ТРЪ-КА БАНКНОТЕЛЕ ВІКІ КЪ АТЪТ МАІ АСЕНЕ  
СЪ СЕ ПОАТЪ ТРАЧЕ АН ЛОНТРЪ ШІ КРЕДІТОРІІ  
СТАТЪАЪІ СЪ ФІЕ ДЕСПЪГЪБІЦІ КЪТ СЕ ПОАТЕ  
МАІ БІНЕ, АНЪЗ ЛА 1816 СЪАЪ ФОСТ ДЕКІС  
ЪН „АМПРЕЪМЪТ СЛОБОД“ КЪ 5 ЛА СЪТЪ АН  
МОНЕДЪ КОНВЕНЦІОНААЪ, ЛА КАРЕ КЪПИТААЪА  
АМПРЕЪМЪТАТ ІНТРА О ПАРТЕ АН ОБЛІГЪЦІІ ДЕ  
СТАТ КЪМЪТЪІТЕ ШІ О ПАРТЕ АН БАНІ ДЕ ХЪР-  
ТІЕ, СЪРЕ ПІАЪЗ АША: ТЪ ДАІ АН ЛОНТРЪ О  
ОБЛІГАЦІЕ АЪСТРИАКЪ ВІКЕ ДЕ 100 ФІОРИНІ, ЛА  
КАРЕ МАІ АДАОЦІ А НЪМЪРА 80 ФІОРИНІ В. В.;  
ПЕНТРЪ АЧЕСТЕ ДОАЪ СЪМЕ ТЪ ПРІМЕЦІІ ЛА  
МЪНЪЗ О НОАЪ ОБЛІГАЦІЕ ДЕ СТАТ СЪНЪТОАРЕ  
НЪМАІ ПЕ ЪН КЪПИТАА ДЕ 100 ФРНІ АНЪЗ ЧІНЧІ  
ЛА СЪТЪ ПЕ АН ШІ АТЪТ КЪПИТААЪА КЪТ ШІ  
ПРОЦЕНТЪА АРЕ А ЦІ СЕ ПЪЗТІ АН МОНЕДЪ  
КОНВ. АСТФЕАІЪ ДЕ ОБЛІГЪЦІІ СЕ НЪМЕСК Ме-

taliques ші аЪ КЪСТАРЕ ФОАРТЕ СЪНЪ АН  
ТОАТЕ ПІАЦЕАЕ ЧЕЛЕ МАРІ АЛЕ ВЪРОПІІ. МІТА-  
ЛІЧЕЛЕ СЕ ДАЪ АЪПЪ О СКАРЪ АЪКРАТЪ ПЕ ШАСЕ  
ФЕАІЪРІ ДЕ ПРОЦЕНТЪРІ. ДЕ АТЪНЧІ АЪСТРИА  
МАІ ФЪКЪ АНПРЕЪМЪТЪРІ АН КЪТЕВА РЪНАЪРІ  
АЪНА ТОТ ОБЛІГЪЦІІ ПРЕКЪМ ЗІСЕРЪМ МЕТАЛІЧЕ,  
АНЪЗ КЪ ПРОЦЕНТЕ ДЕОСЕБІТЕ. АФАРЪ ДЕ МЕ-  
ТАЛІЧЕ, ЛОСЪРІАЕ АЪІ РОТШІАД АНЪЗ ФАК О ПАРТЕ  
АНЕМЪНЪТОАРЕ А НЕГОЦЪАЪІ ЛА БЕРЕВЕА ДЕ  
ФРЪНТЕ. —

ДАТОРІА СТАТЪАЪІ АЪСТРИАКЪ СЕСТЕ ВІКЕ ШІ  
НОАЪ. ЧЕА НОАЪ ЛА 1828 ФЪЧЕА КА ЛА 680  
МІЛІОАНЕ; ІАР АСТЪЗІ СЕ ПІСТЕ 700 МІЛІОАНЕ.  
АЪПЪ КЪМ СТАТЪА СЕ АМПРЕЪМЪТЪ АА ДЕОСЕ-  
БІТЕ ВРЕМІ РІАІКЪНА СЪМЕ ДЕОСЕБІТЕ, АША О-  
БЛІГЪЦІІАЕ АНЪЗ СЪНТ ДАТЕ ДІН ДЕОСЕБІТЕ ВРЕМІ.  
В ДЕ АНЕМЪНАТ, КЪ АЧЕСТЕ ХЪРТІІ КРЕСК СЪЪ  
СКАД АН ПРЕЦ, АЪПЪ КЪМ ПОЛІТИКА АЪМІІ СЪ-  
НЪ ДЕ ПАЧЕ, ДЕ РЪІБОЪЪ, ДЕ НІНОРОЧІРІ, СЪАЪ  
ШІ НЪМАІ ДЕ НІЩЕ КОМБІНЪЦІІ ДІПЛОМАТІЧЕ ЪНЕ-  
ОРІ ВІКЛЕНЕ, АЛТЕОРІ АНЪЪМЪТАТЕ. ІАРЪШ:  
ПРЕЦЪА ОБЛІГЪЦІІЛОР ШІ А ЛОСЪРІЛОР ПЕНТРЪ  
МЪАЦІ СЕСТЕ ЪН ФЕАІЪ ДЕ БАРОМЕТРЪ, АЪПЪ КАРЕ  
ЖЪДІКЪ СТАРЕА ПОЛІТИКЪ Ш. А.

АЪСТРИА АЪ ФЪКЪТ ШІ НІЩЕ ДАТОРІІ, КАРЕ  
СЕ ЗІК „АМПРЕЪМЪТЪРІ ДЕ ЛОТЕРІЕ“ МАІ АН-  
ТЪЪ ЛА 1820 ПРІН ПАРІЪ ШІ РОТШІАД ДЕ  
20,800,000 ФРНІ. ПЪЦІН АЪПЪ АЧЕАА ЛА 1821  
ПРІН АЧЕАЪШ ДЕ 37 МІЛІОАНЕ Ф. К. М. АЧЕСТЕ  
ХЪРТІІ СЪРЕ ДЕОСІВІРЕА ДЕ АЛТЕЛЕ СЕ НЪМЕСК  
„ПАРЦІАЛЕ“. ДА АЧЕСТЕА ПЪРТАШІІ ПЕ АЪНЪЗ  
КЪПИТААЪА ПЪС НЪ КАПЪТЪ НІЧІ О КАМЪТЪ, ЧІ  
ТРАГ ЪН ФЕАІЪ ДЕ ПРЕМІІ ДАКЪ РОАТА ФОРТЪНЕІ  
АІ НЕМЕРЕЩЕ АН ЪРМЪТОРІІ 20 АНІ. ЧЕА МАІ  
МІКЪ СЪМЪ, ПЕ КАРЕ О ПОАТЕ КЪЦІІГА ЪН ЛОС  
ДЕ 100 Ф. СЕСТЕ 120 Ф. ШІ ЧЕА МАІ МАРЕ КЪ-  
ЦІІГ СЕСТЕ 120,000. ДА ЧЕА МАІ РЕА АНЪЪМ-  
ПАРЕ АІ СЪ АЩЕЦІІ ДОАЪЧЕІ ДЕ АНІ АЪПЪ КЪ-  
ПИТАА ШІ ПРЕМІЕ. — АЛТЕ АМПРЕЪМЪТЪРІ ВЕЗІЛЕ  
АН КЪРЦІАЕ СЪКРІСЕ АСЪРЕ МАТЕРІА АЧЕАСТА.

**ПРЕЦЪА БЪКАТЪВАОР АН БРАШОВ.**

ЛА 20. ІАНЪАРИЕ К. Н. (АН БАНІ ДЕ ВАЪТЪ.)

О ГЪЛІАТЪ ДЕ ЯРДІАА.		РФ.	Крѣ
ЧЕА МАІ ФРЪМОС		5	30
» ДЕ МІЖАОК	ГРЪЪ	5	—
» ДЕ ЖОС		4	30
СЪКЪРЕЦ		4	27
СЪКАРА		3	48
ОРЪЪА		3	36
ОАЪСЪА		2	30
ХІРІШКА.		4	24
МЪААІЪА		2	36
ВЪКЪРЪЪЪА		4	—